

I-Verbania: refuse recycling services

OJ S 170/2012 05/09/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ConSer VCO SpA

Postal address: via Olanda, 55

Town: Verbania

Postal code: 28900

Country: Italy

Contact person: ufficio gare e contratti

For the attention of: Capella Rosanna

E-mail: garecontratti@conservco.it

Telephone: +39 0324238314

Fax: +39 0324238334

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.conservco.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: ConSer VCO SpA

Postal address: via Olanda, 55

Town: Verbania

Postal code: 28900

Country: Italy

Contact person: ufficio protocollo

For the attention of: Capella Rosanna

E-mail: garecontratti@conservco.it

Telephone: +39 0324238314

Fax: +39 0324238334

Internet address: www.conservco.it

I.2. Type of the contracting authority

Other: impresa pubblica di cui all'art. 3, comma 28 del D.Lgs. 163/2006

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizi di trasporto e avvio a recupero rifiuti provenienti da raccolta differenziata.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

NUTS code ITC14 Verbano-Cusio-Ossola

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La/e ditta/e aggiudicataria/e dovrà provvedere all'esecuzione e alla gestione dei servizi di trasporto ed avvio a recupero, con processi di trasformazione, presso impianti regolarmente autorizzati, delle seguenti tipologie di rifiuti:

— Lotto 1 – frazione organica umida: (codice CER 20 01 08 - rifiuti biodegradabili di cucine e mense), raccolta separatamente e da avviarsi all'impianto di recupero ai sensi degli artt. 181 e 216 del decreto legislativo 3.4.2006, n. 152 e con le caratteristiche di cui al decreto ministeriale del 5.2.1998 e s.m.i., da effettuarsi con le modalità esposte nel presente capitolato di gara,

— Lotto 2 – rifiuti ingombranti: (codice CER 20 03 07 – rifiuti ingombranti), raccolti separatamente e da avviarsi all'impianto di recupero ai sensi degli artt. 181 e 216 del decreto legislativo 3.4.2006, n. 152 e s.m.i., da effettuarsi con le modalità esposte nel presente capitolato di gara.

II.1.6. CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 628 000,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Servizi di trasporto e avvio a recupero di rifiuti provenienti da raccolta differenziata CER 20 01 08

1) Short description

Lotto 1 – frazione organica umida: (codice CER 20 01 08 - rifiuti biodegradabili di cucine e mense), raccolta separatamente e da avviarsi all'impianto di recupero ai sensi degli artt. 181 e 216 del decreto legislativo 3.4.2006, n. 152 e con le caratteristiche di cui al decreto ministeriale del 5.2.1998 e s.m.i., da effettuarsi con le modalità esposte nel capitolato di gara.

2) CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 185 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Servizi di trasporto e avvio a recupero di rifiuti provenienti da raccolta differenziata. CER 20 03 07

1) Short description

Lotto 2 – rifiuti ingombranti: (codice CER 20 03 07 – rifiuti ingombranti), raccolti separatamente e da avviarsi all'impianto di recupero ai sensi degli artt. 181 e 216 del decreto legislativo 3.4.2006, n. 152 e s.m.i., da effettuarsi con le modalità esposte nel capitolato di gara.

2) CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 443 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garanzia provvisoria di euro:

Lotto 1 - 23 700,00.

Lotto 2 - 8 860,00.

(2 % dell'importo dell'appalto), art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006, mediante cauzione con versamento in contanti (o assegno circolare) o fideiussione, a scelta dell'offerente, bancaria o assicurativa. La garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante; avere validità per almeno 180 giorni dalla

data di presentazione dell'offerta ed essere corredata dall'impegno del garante alla stipula della garanzia definitiva. La garanzia copre la mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'affidatario, ed è svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto medesimo.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Il finanziamento dei servizi è previsto con fondi di bilancio aziendali, mediante introiti da tariffa /tassa rifiuti. Contabilità a misura e pagamento per stati di avanzamento, secondo il disposto dell'art. 9 e segg. dello schema di contratto - capitolato. Nessuna anticipazione.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Tutte quelle previste dall'ordinamento, sono ammessi sia raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario, mediante atto di mandato collettivo speciale e irrevocabile art. 37, commi 15, 16 e 17, D.Lgs. n. 163 del 2006; si applicano gli artt. 276 e 277 del D.P.R. 207/2010 e s.m. i.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sono legittimati a partecipare alla presente gara i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. n. 163/2006, è richiesta la presentazione di dichiarazioni sostitutive ai sensi del D.P.R. n. 445 del 2000, in conformità al disciplinare di gara, indicanti:

1. iscrizione alla CCIAA o altro registro ufficiale per i concorrenti stabiliti in altri paesi della UE;
2. assenza delle cause di esclusione ai sensi dell'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163/2006 e del disciplinare di gara;
3. assenza situazioni di controllo o unico centro decisionale art. 34, comma 2, D.Lgs. n. 163 del 2006.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Il fatturato globale è comprovato, in sede di controllo, mediante produzione dei bilanci e/o dichiarazioni IVA; i servizi prestati a favore di amministrazioni o enti pubblici sono comprovati, in sede di controllo, da certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni o dagli enti medesimi. Se trattasi di servizi prestati a privati, l'avvenuta effettuazione della prestazione è dichiarata da questi o, in mancanza, dallo stesso concorrente e comprovata, in sede di controllo, con la produzione delle relative fatture quietanzate.

Minimum level(s) of standards possibly required: L'impresa concorrente deve aver conseguito un fatturato globale d'impresa, nei 3 anni antecedenti la pubblicazione del bando, per un importo non inferiore a:

Lotto 1 - 2 370 000,00 EUR, IVA esclusa.

Lotto 2 - 886 000,00 EUR, IVA esclusa.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Il possesso del requisito dovrà essere dimostrato allegando, in sede di verifica dei requisiti, certificati di regolare esecuzione del servizio rilasciati dai committenti del medesimo.

Minimum level(s) of standards possibly required:

L'impresa dovrà aver svolto, nel triennio 2009-2011 servizi uguali a quelli oggetto del presente bando per un importo non inferiore a:

- Lotto 1 - 1 500 000,00 EUR, o aver svolto, per conto di terzi, almeno un appalto di importo pari ad 600 000,00 EUR o 2 appalti di importo complessivo pari ad 825 000,00 EUR, o 3 appalti di importo complessivo pari ad 975 000,00 EUR,
- Lotto 2 - 500 000,00 EUR, o aver svolto, per conto di terzi, almeno un appalto di importo pari ad 200 000,00 EUR o 2 appalti di importo complessivo pari ad 275 000,00 EUR, o 3 appalti di importo complessivo pari ad 325 000,00 EUR.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Attività di trasporto:

- Iscrizione all'Albo nazionale gestori ambientali per categoria e classe adeguate, secondo le specifiche indicazioni riportate nel capitolato,
- Iscrizione Albo trasportatori in conto terzi.

Per le ditte con sede in uno stato straniero sono accettati certificati di iscrizione ad albi di trasporto, secondo le modalità vigenti nello stato di residenza, purché legalmente riconosciuti dall'ordinamento italiano.

Attività di recupero rifiuti.

- Autorizzazione degli impianti di recupero, ai sensi dell'art. 208 del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i., o analoga autorizzazione valevole ai sensi della disciplina regionale di riferimento, in corso di validità.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.10.2012 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.10.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.11.2012 - 10:00

Place:

Ufficio gare e contratti, via Laghetto dei sogni, snc 28844 Villadossola (VB), ITALIA.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Titolari di imprese individuali, rappresentanti legali di società di capitale, soci di società in nome collettivo, soci accomandatari o persone munite di delega rilasciata dai soggetti sopra richiamati. Le persone ammesse, nel numero massimo di UNA per ogni ditta partecipante, potranno chiedere di verbalizzare le eventuali osservazioni.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Vedi punto V.3) del bando di gara.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Piemonte

Postal address: corso Stati Uniti, 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: a. entro 60 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione;
b. entro 60 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione;
c. entro 60 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ufficio gare e contratti - responsabile del procedimento

Postal address: via Laghetto dei Sogni, snc

Town: Villadossola

Postal code: 28844

Country: Italy

E-mail: garecontratti@conservco.it

Telephone: +39 0324238314

Fax: +39 0324238334

Internet address: <http://www.conservco.it>

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.9.2012